



# GACETA DE MADRID.

## ARTICULO DE OFICIO.

El Rey nuestro Señor, nuestra amada Reina y las augustas Infantas, igualmente que SS. AA. RR. los Sermos. Sres. Infantes, se hallan en el Real sitio de Aranjuez sin novedad en su importante salud.

## PARTE NO OFICIAL.

### NOTICIAS EXTRANJERAS.

AUSTRIA.

Viena 15 de Abril.

Ayer entró en esta capital una division del regimiento de húsares de Wurtemberg para reemplazar el regimiento de caballería ligera que debe de salir en tres divisiones. Han pasado por aqui tres batallones de la landwehr con direccion á la Austria interior, en donde recibirán órdenes ulteriores: se reunirán tambien en los mismos puntos varios batallones de artillería de campaña que han salido de Hungría. (*Gaceta de Augsburgo.*)

Las disensiones que se advierten en los Estados de algunos paises de Alemania, y sobre todo lo que anuncian algunos periódicos, no dejan de fijar la atencion del público, y de inquietar á los comerciantes; pero pensamos que nada de todo esto tiene bastante fundamento, y que pronto desaparecerá todo rezelo, gracias á las serias precauciones que dentro de muy poco tiempo tomarán los gobiernos de la Confederacion germánica.

Aqui se habla mucho de una nota que D. Miguel deberá haber pasado al gobierno ingles, y que si fuese cierta, no hay duda se podría esperar que las cosas de Portugal se arreglarían sin que se derrame sangre. Pero por mucho que se desee un pronto convenio sobre este punto, único que podría comprometer la paz de la Europa, nos persuadimos que la noticia es muy dudosa, porque la existencia de semejante nota no cabe en el caracter de D. Miguel, ni puede acordarse con el estado de sus relaciones con su pueblo. (*Id.*)

Las escenas tumultuosas que han ocurrido en Paris con motivo de la manifestacion del cólera-morbo ofrecen una nueva prueba que nos demuestra la facilidad con que se inflama la imaginacion de los franceses, la ignorancia y credulidad de las clases bajas, y la influencia que desgraciadamente ejercen los anarquistas sobre un pueblo tan ligero. Cuando el cólera se manifestó en esta capital del Austria con la mayor intensidad, el pueblo no pensó ni se ocupó en otra cosa que en socorrerse recíprocamente, y la terrible enfermedad se pasó sin que hubiese habido ni ruido ni alborotos; notándose que al mismo tiempo que los enfermos estaban asistidos con el mayor cuidado, se proporcionaba trabajo á los jornaleros y socorro á los pobres; gracias á las paternales disposiciones y precauciones de nuestro gobierno.

Se dice que el Emperador hará un viage en el mes próximo á las costas del Adriático. (*Idem.*)

AUIZA.

Basilea 17 de Abril.

Aqui estamos en la mayor inquietud. Se asegura que se trataba en Liestal de un plan por el que los insurgentes se proponían bloquear la ciudad.

Habiendo tenido por conveniente el directorio satisfacer á los deseos de nuestro gobierno, el cual habia pedido se reuniese una dieta extraordinaria, fue convocado en efecto el gran consejo para el 18 de este mes, con el objeto de discutir en él una proposicion formal sobre este punto.

Mas de 500 hombres de la infantería federal, ademas de la caballería, artillería y carabineros, comen, beben y lo pasan perfectamente en nuestro canton, mientras que todos los dias y á nuestros mismos ojos son buscados, maltratados y arrestados los ciudadanos pacíficos hasta en las inmediaciones de la ciudad. El nuevo representante federal Mr. Schnell ha llegado de Berthoud á Liestal. Los daños hechos en Gelterkindon se han valuado oficialmente en 600 francos.

PAISES-BAJOS.

Breda 17 de Abril.

Segun noticias se toman en Bélgica todas las disposiciones imaginables para impedir que se introduzca el cólera que reina en Francia. Al mismo tiempo se dice que el gobierno ha enviado un agente á Paris á fin de reclutar el número de polacos que sea necesario para formar un regimiento polaco-belga. Algunos hallan contradiccion entre estas dos noticias, y recuerdan con este motivo el caballo de Troya. Quizá no seria indiferente indagar si coincide, y hasta qué punto, la aparicion del cólera-morbo, y la llegada de los polacos á Francia, y particularmente á Paris.

Antes de ayer domingo de Ramos asistió por primera vez al oficio divino que se celebró en campo libre la segunda division del ejército. S. A. R. el duque de Sajonia-Weimar, que exige de sus soldados no solo las virtudes de buenos militares sino tambien las de fieles cristianos, habia elegido para dicha ceremonia un terreno muy á propósito situado entre Oostenwyk, Tilbouv, Moergestel y Nilverénbalk. Llamaba la atencion general el magestuoso espec-

táculo que presentaban los cuerpos del ejército que al tiempo de dispersarse la niebla de una hermosa mañana de primavera llegaban al punto designado para ofrecer sus oraciones al Creador, realizando mas el esplendor del acto la armonía de las músicas de todos los cuerpos. Predicó el capellan de la segunda division, tomando por texto el vers. 12 del cap. 7., libro 1.º de Samuel: *hasta ahora nos ha auxiliado el Señor.* Asistían á esta ceremonia con el mayor recogimiento muchos vecinos de los pueblos comarcanos.

INGLATERRA.

Londres 23 de Abril.

Fondos públicos. Tres por 100 consolidados 85½.

Por un momento hubo una pequeña alteracion en los fondos públicos por haberse anunciado la bancarrota de una casa de comercio que parece tiene grande interes en ellos; pero prontamente se averiguó que la noticia era falsa.

En los dos últimos dias ha habido 20 nuevos casos de cólera; 9 muertos, y 22 curados.

Esta mañana hemos recibido los periódicos holandeses que alcanzan hasta 21 del corriente. Un artículo de Rotterdam con fecha del 19 contiene lo que sigue: «El mariscal conde de Bourmont, ministro que fue de Carlos X en el departamento de la Guerra, y que conquistó á Argel, ha llegado aqui hace algunos dias, y está hospedado en la fonda de Inglaterra. (*Courier.*)»

FRANCIA.

Paris 26 de Abril.

Bolsa de ayer. Cinco por 100 consolidados 96 fr. 45 c. Acciones del banco 1680. Empréstito Real de España 81. Renta perpetua de id. 57½.

Desde el 23 al 24 han fallecido 279 coléricos; y desde el 24 al 25 murieron 281.

Segun todas las noticias de los últimos periódicos, relativas á la enfermedad de Mr. Perier, se desconfía mucho del restablecimiento de este presidente del consejo de ministros.

Anteayer murió víctima del cólera el mariscal de campo baron Forestier. Tambien han fallecido Mma. Lapie, esposa del coronel de estado mayor de este nombre; y el mariscal de campo Broussier, gefe de la primera seccion del archivo de la Guerra.

Tambien entre las personas notables que han muerto del cólera estos últimos dias se cuentan Mr. Fargues de Taschereau, antiguo embajador de Francia en la corte de España; el baron Lunier Lemercier y Mr. Jalabert, antiguo diputado.

Las primeras víctimas de la epidemia trasportadas al hospital de la Piedad, fueron unos trabajadores que se hallaban sin trabajo mas ó menos tiempo, extenuados por la miseria y la falta de alimento; llenos de andrajos, y que vivían hacinados por docenas en parages mal ventilados é insalubres: ademas bebían cuanto podían licores alcohólicos, ó padecían continuamente fleumasias crónicas. Se ha visto en este hospital á un colérico que hacia nueve dias que no habia entrado en su estómago una migaja de pan, y que el único alimento que habia tomado en aquellos dias fueron unas patatas fritas que habia comprado á cuartos. En otra sala se observó á otro enfermo que careciendo de hogar pasaba las noches en un estercolero, y que por la mañana, para reparar las pérdidas causadas por la abundante traspiracion que le ocasionaba la cama en donde dormía, iba á refrescarse al rio, de cuyas aguas se bebía de una vez algunos cuartillos. Al ver este horroroso cuadro no podemos menos de recordar aquellas dos palabras de Sydenham que ponía á la cabeza de las causas del cólera epidémico del año de 1669; á saber, *Crapula et ingluvies*. Los enfermos que han entrado en este hospital son adultos ó ancianos; el mas joven de los enfermos que se ha sometido á las observaciones era de 19 años; pero no ha sucumbido. Entre los enfermos tambien se ha encontrado un hombre que habia padecido el cólera en las Indias; y aunque estuvo muy agravado ha logrado escapar de este nuevo ataque del cólera. (*Gaceta médica.*)

Algunos periódicos han asegurado que no se habia manifestado ningun caso del cólera en los parages alumbrados por el gas; pero se sabe que en efecto ha habido uno en el que llaman Choiseul, y otro en Palais-Royal. Estas excepciones, que acaso dependerán de causas absolutamente particulares, no deben impedir examinar el hecho observado. (*Cont.*)

La única cosa notable de que se ha dado cuenta en la sesion que celebró ayer la academia de medicina, es una epizootia que ataca las gallinas en los distritos de Choisy y Bercy: parece que esta enfermedad tiene alguna analogía con el cólera, pues las gallinas se ven acometidas de un vértigo, experimentan dolores en el abdomen, y á poco tiempo mueren: cuando se las despluma se nota que la piel está teñida de un color negro bastante fuerte. (*Id.*)

Habiendo mandado la duquesa de Berry 120 francos para socorro de los coléricos pobres de Paris, rehusaron las autoridades admitirle, alegando que bajo este acto de humanidad se encubrían miras políticas siniestras. Hoy es objeto de discusion en todos los periódicos y en las conversaciones de esta capital el folleto que con tal motivo ha publicado Mr. de Chateaubriand, que

el encargado de dar el socorro en nombre de la augusta bienhechora; habiéndose expendido en pocas horas un enorme número de ejemplares. (1).

El baron Rendú, vocal de la junta de hospitales, ha hecho las siguientes observaciones acerca del cólera.

En rigor, el domingo 1.º de Abril y de la luna es cuando la epidemia, despues de 5 ó 6 dias de oscilacion, empezó á atacar con toda fuerza. En dicho dia entraron en los hospitales de esta capital 247 enfermos, y hubo 50 muertos.

En los cuatro dias siguientes 2.º, 3.º, 4.º y 5.º del mismo mes aumentaba el número de enfermos, por un término medio, 294 al dia. Los otros cuatro dias 6.º, 7.º, 8.º y 9.º fue el aumento de 560 diarios. Nos hallábamnos en el dia 9.º, y desde el 7 se disponian nuevos hospitales.

Los dias 10 y 11 fueron 480 y 481 los enfermos; y en los inmediatos 12, 13, 14 y 15 no pasó de 369 el de los que entran al dia en los hospitales.

Cuatro dias despues fue el número de enfermos 286, número notable, pues con diferencia de 8 es el mismo de los cuatro dias primeros.

Resulta de los hechos: 1.º Diez y seis dias de aumento progresivo, de los cuales se pueden contar los 8 últimos. 2.º Dos dias de suspension. 3.º Ocho dias de disminucion progresiva, despues de los cuales aparece de nuevo el guarismo de la primera época.

En cuanto á los efectos de la enfermedad, y consecuencias del método curativo, se pone á continuacion un estado exacto del término medio tomado por igual en dos épocas, cada una de cuatro dias, mitad antes y mitad despues del descenso de la enfermedad:

| Epoas.             | Fecha.                        | Número de enfermos. | CURAS.  |             | MUERTES. |             |
|--------------------|-------------------------------|---------------------|---------|-------------|----------|-------------|
|                    |                               |                     | Número. | Proporcion. | Número.  | Proporcion. |
| 1.ª Epoca.         | Desde 2 á 5 de Abril. . . . . | 1,364.              | 59.     | 1,119.      | 585.     | 8,129.      |
| 2.ª idem..         | 6 á 9 de id. . . . .          | 2,969.              | 211.    | 1,114.      | 1,089.   | 7,120.      |
| <i>Suspension.</i> |                               |                     |         |             |          |             |
| 3.ª idem..         | 12 á 16 de id. . . . .        | 3,374.              | 482.    | 117.        | 727.     | 6,120.      |
| 4.ª idem..         | 16 á 20 de id. . . . .        | 3,112.              | 570.    | 115,112.    | 927.     | 4,120.      |

Estos son los hechos; los sabios deducirán las consecuencias ó conjeturas que estimen oportunas. Añadiremos el estado de los que han fallecido en sus casas desde el dia 14 de Abril, en cuyo dia resultaron formalmente por el parte de Mr. Taboureau.

*Diarios.*

- 1.ª época desde 14 á 17 de Abril. . . . . 1,519, cuarta parte 376.
- 2.ª idem desde 18 á 21 de idem. . . . . 1,018, idem 254.

Diferencia de menos al dia. . . . . 122.

Es decir, una tercera parte. (Cor.)

La ciudad de Saint-Avol, departamento del Mosela, acaba de ser el teatro mas triste y horroroso de un grandísimo incendio. Cuarenta y cinco casas con todas sus respectivas dependencias á un cuarto de legua de la ciudad han sido incendiadas la noche del 12 al 13 de este mes, consumiendo el fuego cuanto en ellas se contenia, y reduciendo á la mas espantosa miseria á mas de 900 habitantes, que no han podido salvar sino un pequeño número de objetos sin valor alguno en el dia; ¡tal ha sido la rápida progresion del fuego! Pero la mayor desgracia de este desastre es precisamente el haber recaido en la parte menos acomodada, en esta clase interesante de jornaleros, los mismos que en un momento han visto desaparecer todo el fruto de veinte años de trabajo, economías y privaciones, ó de los preciosos restos de su modesta herencia. Es imposible formar una justa idea del espectáculo de horror, confusion y devastacion que presentó esta ciudad en la mañana siguiente. El corregidor se apresuró á calmar los ánimos, y á socorrer las primeras necesidades de tantos desgraciados, entre quienes distribuyó raciones de pan, é inmediatamente abrió una suscripcion; á la que la humanidad de los habitantes de la ciudad y de las aldeas de alrededor corresponden, si se ha de juzgar por el zelo y actividad que todos han manifestado en favor de las muchas víctimas de este incendio. (Diario de la Mosela.)

Parece que la expedicion del ex-Empéador D. Pedro contra Portugal se suspende hasta el mes de Junio próximo. Sus amigos alegan para esto el estado miserable de los soldados que llegaron á las Terceras, pues todos se encuentran extenuados por el hambre y por las enfermedades; bien que se cree que obstáculos diplomáticos han contribuido tambien á este retardo.

Por otra parte la *Citadela de Bayona* del 22 de Abril dice: «que una carta de Santander, recibida por un negociante de esta ciudad, anuncia que se acababan de recibir noticias de Portugal, las que en sustancia contenian que una parte de la escuadra de D. Pedro habia entrado en el Tajo, y que tres buques portugueses que se dirigian á Lisboa fueron dispersados por dicha escuadra, y uno de ellos se ha visto obligado á entrar en la Coruña» (2).

Esta noticia no puede menos de ser falsa, en atencion á que el gobierno, que no tiene interés en ocultarla, la hubiera recibido por el telégrafo hace tres dias. (Cotidiana.)

Entre los pasajeros que han llegado de Italia en el barco de vapor se halla Mr. Le Gallois, que mandaba el navio *Suffren* en la expedicion de Ancona. (Semifora de Marsella.)

El buque italiano que acaba de llegar de Tolon ha traído la noticia de que el 13 de Abril por la mañana habia regresado de Ancona el navio *Suffren*; que se hallaban en aquel puerto las fragatas *la Artémida* y *la Victoria*, la gabarra el *Rodano* y la goleta el *Eulipio*; que los franceses se estaban disponiendo para salir de Ancona; y que la gabarra indicada arriba se estaba aprestando para trasportar algunos centenares de patriotas italianos que se habian comprometido mucho en el último levantamiento de la Romaña contra la autoridad de la Santa Sede.

Por lo demás no puede negarse que la Francia ha hecho un gran servicio

al Santo Padre, asi como á todos los gobiernos de Italia, ya desengañando á los pueblos sobre ciertas ideas, ya haciendo que se quitasen la máscara sus mas ardientes enemigos. (Cor.)

En Bruselas no hacen otra cosa sino formar conjeturas sobre el asunto de Mr. Thorn, gobernador de la provincia de Luxemburgo. Este funcionario de Leopoldo fue aprehendido, como ya se ha dicho, en el territorio belga por agentes holandeses, y encerrado en los calabozos de la fortaleza federal por orden del general holandés. Sin embargo de que hay la mayor oscuridad acerca de las causas inmediatas y especiales de esta prision, se sabe de positivo haberse hecho en virtud de las órdenes emanadas del Haya, y este acto de una rigurosa justicia con un hombre calificado de rebelde en el mismo acto de prision, ha aterrado á los revolucionarios.

*Los impacientes.*

¡Malditos sean esos impacientes! Ellos, no hay duda, tienen excelentes intenciones; pero no por eso perjudican menos á los partidos á los cuales desean servir. El partido del movimiento si quiere hablar de buena fe, convenirá conmigo en que se halla muy mal con los suyos. Y á la verdad, si no fuera por ellos hace mucho tiempo que tendria en su poder la autoridad que tanto ambiciona: sin esas gentes, que saben hacer fuego sin mandárselo, en lugar de estar siempre en contradiccion ó constituir la oposicion, seria el gobierno á mi parecer lo que mas le agradara; y Mr. Odilon-Barrot, revestido con la toga, nos preguntaria muy satisfecho si no le estaba tambien como á Mr. Barthe: cuestion sin duda muy delicada, á la cual será muy difícil contestar; porque ¿quién se atreverá á decidirse entre los dos sucesores de Mr. d'Aguesseau. . . . .?

Para desgracia de este partido, sus impacientes, á quienes no ha desaprobado todavía, ven en la guerra de propaganda el único medio de asegurar el triunfo de sus principios, y de consolidar la obra de sus gloriosos y memorables dias. Por esto han gritado; pero mas bien que los extrangeros, la Francia se ha estremecido, se ha horrorizado al ver la grande exaltacion de su entusiasmo, porque sabe muy bien que la guerra no haria mas que acrecentar su miseria, ya demasiado grande desde la revolucion de Julio, á la que han seguido los alborotos, los tumultos, y las asonadas, dónde se han oido los gritos de viva la república. Al oír esto la Francia no ha podido menos de alarmarse; y ved como queriendo marchar con mucha celeridad los impacientes del partido del movimiento han echado á perder sus negocios.

Os extrañará que todavia viva ese ministerio del 13 de Marzo; y si él quiere confesarlo, tampoco debe estar por ello menos maravillado que vosotros; pero que lo entienda bien: sepa que no vive sino á favor del miedo ó del terror que sus imprudentes adversarios han infundido entre todos los amigos del orden solo, para su utilidad. Aqui pues está todo el secreto de su existencia. De modo que podeis decir de él lo que decia de Bonaparte cónsul Mma. de Stael: *No se le quiere, pero se le prefiere*. De los dos males, la Francia elige el menor, porque hasta que vengan mejores tiempos no puede hacer otra eleccion. ¿Lo que seria bueno está lejos de ella!

Nosotros tambien tenemos nuestros impacientes, y no dejan de darnos que hacer. En vano se les dice: tened paciencia. El año pasado deciamos á uno de estos: no conteis con la guerra extranjerá, porque estad seguro que no la tendreis. No querian creerme, y hoy ven que los acontecimientos han justificado nuestras predicciones, aunque por otra parte era facil hacerla. Las grandes Potencias de Europa son mas prudentes que lo que se cree. Saben muy bien que la guerra, si llegasen á declarárnosla, podria poner un término á nuestras disensiones intestinas; y este era un servicio que les costaría mucho hacérsenos. La sana política se lo prohibe.

Ademas tenemos un humor muy pacífico, y seria necesario á la verdad tenerle bastante quisquilloso y discolor para exaltarse con él. La Inglaterra sobre todo puede muy bien lisonjearse de nuestros buenos. . . . . ¡Que no hemos hecho para agradarla! ¡Nada le hemos negado! En efecto, quiso que reinase en Bélgica un Príncipe ingles, á fin de que el Escalda fuese en cierto modo para ella otro Tímecis: pues nosotros consentimos generosamente en ello, y si por casualidad Leopoldo fuese atacado algun dia por Guillermo, el mas pertinaz de todos los Reyes, no tenga pena nuestra buena y sincera aliada la Inglaterra: nosotros nos encargaremos de defender á su Rey y á su Escalda sin exigir siquiera que se nos indemnice por los gastos que en esta expedicion hiciésemos. Y Argel, esta preciosa conquista de la legitimidad, ¡la conservaremos! Unos dicen que sí, y otros que no. El ministerio no dice ni sí ni no; y yo alabo mucho la discrecion. Y ¿por qué no haceis esta pregunta á la Conferencia de Londres, que es la que debe decidir este asunto? Se ha llegado á creer que la expedicion de Ancona podria turbar la paz de Europa; pero nada de esto será. Sabremos retroceder á tiempo: por esta razon nuestros impacientes dicen ordinariamente: «el año de 1832 se pasará tambien sin que se tiren cañonazos en la frontera.»

En cuanto á la guerra civil digo que si, lo que estoy lejos de creer, pensasen en hacerla, roguemos al cielo para que se les quite de la cabeza tan mal pensamiento. La guerra civil no sentenciará la gran causa que en el dia se sigue ante la opinion pública; y solo serviria para perjudicarnos mas, porque á su vista se reconciliarán los enemigos mas encarnizados, cuya division nos es tan provechosa. Nada de guerra civil, nada de insurrecciones, nada de alborotos ni asonadas! No, no es de los tumultos, sino de la razon de quien debemos esperar el triunfo. Poco hace que un periódico acusaba á Mr. Berryer con mucha acritud de que queria hacer un cambio *sin conmocion y sin inconvenientes*. En efecto si así fuese Mr. Berryer seria muy sabio; porque, lo confieso, seria una traicion, una perfidia horrible: Mr. Berryer seria el único tirano, el único pérfido, y sospecho que tuviera muchos cómplices.

Nuestros enemigos querrian sin duda que recurriésemos á las violencias, á la fuerza, á una resistencia armada; mas nosotros nos guardaremos muy bien de darle este gusto, á pesar de las odiosas tentativas que se hacen para incitarnos á ello: la legalidad nos proporcionará armas mas poderosas para combatirlos. Pacíficas discusiones: hé aqui nuestros parapetos. A los empedrados opondremos principios que esperamos sean tarde ó temprano los mas fuertes. ¡Que ilusión! dicen nuestros impacientes. No importa: el tiempo podrá realizarla. Tened paciencia! les digo: yo ahora no querais correr mas que él: porque mirad que él desconcierta muchas veces los proyectos de los que no quieren esperarle.

(1) Se dará una parte del folleto en la primera gaceta.

(2) Véase el artículo de Lisboa.

En el pueblo en que vivo hay un labrador muy hombre de bien, pero al mismo tiempo muy singular. Con este buen hombre me paseo muchas veces por sus tierras; y cuando le felicito por lo buenos que estan sus campos, sus sembrados: «Sí, van bien, me dice; pero tardarán tanto en segarse ó en hacerse la recolección?» De modo que apenas ha sembrado ya quisiera este sencillo labrador recoger el fruto. A esto le digo, le hago observar que no es razonable que pida imposibles; pero él no hace caso de razones ni de discursos, y siempre me contesta: «tarda tanto en cogerse el fruto!» Pues nuestros impacientes se parecen á este labrador: el grano que se está sembrando ya quisieran comerlo en yerba... Que esperen se maduren las espigas; y si, como es permitido por lo menos esperarlo, el cielo nos es favorable, ellas madurarán.

A la verdad que, según estos impacientes, podrá decirse que nuestros negocios van cada vez peor. Pero yo veo lo contrario, esto es, que van bastante bien, y que lejos de retroceder, adelantan. Yo observo que, á pesar de lo que tan odiosamente se la imputa, cada día gana mas terreno la opinion realista: yo veo que en Paris y en las provincias se multiplican los periódicos de esta opinion, y que casi no hay ciudad, por poco populosa que sea, donde no haya por lo menos uno; y estos periódicos, tan raros antes y hoy tan numerosos, ¿quién los sostiene? ¿es acaso una imperceptible minoría? ¿Sus abonados son un pequeño puñado de venidos? ¿Cuántos realistas habia en 1830? ¿y cuántos hay en 1832? Si nuestros impacientes quieren convencerse de las ventajas de nuestra política, mas franca que diestra, les invito á que hagan este cálculo; pero con la condición de que no cuenten con esos que son palaciegos sea quien quiera el amo del palacio; no cuenten con esos hombres cuya flexible fidelidad sabe acomodarse á todas las circunstancias, á todos los acontecimientos políticos, y cuya adhesion se consagra al instante con entera voluntad al sucesor del Príncipe que ha caído del trono. Con estos no debe contarse para nada, porque hace mucho tiempo que estan incluidos en el inventario de los muebles del palacio ó de la corona; y como se hallan bien en su puesto, es preciso dejarlos en él: tampoco tiene que tener mucho cuidado con ellos el conserje de palacio ó el gefe de la guardarropa, pues son objetos que nunca se extravían, y si acaso llegan á ocultarse en las alteraciones del reino, al instante se les halla luego que se han sosegado ó se ha mudado de dinastía.

Y la revolución de Julio ¿donde está? ¿qué es de ella? Yo sé muy bien que todavía se lisonjea de tener á su favor la inmensa mayoría de la nacion; pero no la creais: se equivoca, miente; porque no podrá negar que todos los dias se disminuye el número de sus partidarios.

Antes de esta revolucion no se oía otra cosa sino que todos los realistas, sin excepcion alguna, eran hombres ineptos, que para nada valian, y para pintar ó exagerar su deplorable nulidad no hallaban expresiones bastante bajas ó groseras; pero ved ahora esos grandes talentos liberales que ocupan los mayores empleos, vedlos tambien sentarse en la Cámara. Lo escogido, lo mejor de la Francia está allí: bien lo sabeis! Mas ¿qué observais en estos? decidme en conciencia! ¿No se ha leído en uno de los periódicos del movimiento que para hacernos odioso el gobierno representativo no podia haberse hecho otra cosa mas á propósito que valerse de estos? No nos ha dicho otro que los 300 de Mr. de Villele entendian mejor que estos los negocios! Por lo que hace á mí no me cuesta trabajo en creerlo; porque es demasiado cierto que nuestros grandes talentos los entienden y manejan bien mal. Ademas despues que se les ha visto; no disgustan algo menos los talentos realistas? y ¿deberá admirar esto? No, ciertamente, porque ¿qué hacen nuestros legisladores, la flor de la Francia? Hablar horas y mas horas, y despues que han hablado ¿no preguntan todos que han dicho? Pues no hay uno de todos estos que en virtud de su iniciativa no quiera sancionar con su nombre alguna nueva ley. En efecto, uno propone que se suprima el domingo ó una cosa casi semejante: otro pide que la mujer que no esté contenta con su marido tenga derecho de escoger otro, y aun mas si fuese necesario; y la Cámara consiente en ello..... (Gaceta de Francia.)

#### CÁMARA DE LOS PARES.—Sesion del día 10.

Aprobada el acta presenta el ministro de Hacienda dos proyectos de ley, el uno aprobando definitivamente las cuentas del año 1829, y el otro relativo al presupuesto de gastos de 1832. El ministro de Hacienda presenta asimismo el proyecto de ley concerniente á la facultad de imponer pena de prision en asuntos de comercio; este proyectó, ya adoptado por la Cámara de los Pares, ha sido modificado por la de los Diputados.

El baron Cuvier, en nombre de la comision que ha examinado el proyecto de ley sobre cereales, dice que esta no resuelve cual es de apeteer el problema á que el gobierno tenia que dar solución, bien que no es posible hacerlo en el día, porque el gobierno mismo carece de los datos necesarios para el caso. Investigando las causas que han reducido los cereales á un precio tan bajo que causa la ruina de la agricultura, observa que muchos territorios de Europa, en otro tiempo incultos, se ven hoy cubiertos de abundantes cosechas, cuyo producto se transporta fácilmente á todas partes, causando en los años de abundancia una baja excesiva; y que no se ha notado durante los años de guerra, porque los gobiernos hacian acopios; pero desde los primeros años de paz se han quejado los agricultores á sus respectivos gobiernos, que conociendo su impotencia para contrarrestar los acontecimientos han recurrido á los medios facticios de prohibiciones ó de aumento de derechos, sin querer persuadirse de que estos medios son ineficaces, y de que sólo otro método de cultivo y otras combinaciones agricolas pueden mejorar la suerte de la agricultura, y que el tiempo será el que produzca las variaciones que se han hecho indispensables. Concluye declarando que en vista de la necesidad en que se halla la nacion, afligida ademas por una terrible plaga, la comision propone que se adopte pura y simplemente el proyecto de ley. La discusion de este informe se verificará mañana.

El conde de Ambrugeac lee otro informe en que la comision encargada de dar su opinion sobre el proyecto de ley concerniente á la guardia nacional movable; resume, haciendo varias observaciones, las leyes que tratan de la organizacion militar de Francia, y convencida de que tarde ó temprano seria preciso revisar la ley de 22 de Marzo de 1831, y de que vale mas aprobar una ley imperfecta, que no tener ninguna sobre el particular de que se trata, aunque el proyecto que se presenta no carece de faltas, estima que se debe adoptar. La Cámara acuerda que este informe se discuta mañana.

El duque de Noailles despues de recapitular los motivos en que el general

Lambot funda la exposicion que ha hecho á la Cámara de los Pares, para que como tribunal de justicia proceda á investigar las causas de la catastrofe ocurrida al duque de Borbon; los antecedentes que acerca de este asunto existen, y los inconvenientes que impiden se abra de nuevo un juicio ya terminado; concluye diciendo que no há lugar á lo que pretende el general.

Mr. Barthe, ministro de Justicia, rectifica algunas inexactitudes en que á su juicio ha incurrido el noble duque, y asegura que el tribunal que ha entendido en la causa á que se refiere el general Lambot ha tenido toda la libertad que exige la administracion de justicia. La Cámara adhiere al dictamen manifestado por el duque de Noailles; y despues de oír varios informes sobre solicitudes particulares se levanta la sesion.

#### CÁMARA DE LOS DIPUTADOS.—Sesion de idem.

Aprobada el acta, se da cuenta del informe relativo á la propuesta de Mr. Dupin sobre el modo de noticiar al público la formacion de compañías de comercio: la Cámara resuelve que se discuta despues del presupuesto de entradas.

En seguida se lee el informe de la comision nombrada, de resultados de la fuga del cajero Kesner, para visitar la tesoreria general. El informante, despues de recapitular la historia de Kesner desde que principió á servir en las oficinas de hacienda, notando que en el año de 1821 al reintegrarlo Mr. de Villele en su destino de cajero, solo depositó parte de la fianza que prevenia la orden de su reposicion, manifiesta que el descubierto no proviene de que el cajero haya sustraído cantidad alguna de las arcas públicas, sino de haber ocultado algunas de las sumas que debian introducirse en ellas; de no haberse observado los requisitos del reglamento de la caja, y de haber conñado las llaves de esta solo á Mr. Kesner: que el deficit no pasa de 6.2659 francos; que quedan tomadas medidas para que no se repita igual ocurrencia; y finalmente, que de las investigaciones hechas no resulta cargo alguno contra el ministro de Hacienda, pues toda la culpa es de los agentes de cambio, que no tienen escrupulo en recibir el dinero de los empleados y de las personas que tienen obligacion de dar cuenta al Estado.

Mr. Junien dice que en la próxima sesion hará una propuesta pidiendo sea responsable el ministro de Hacienda por no haber hecho que Kesner depositase el capital de 25 francos de renta anual. La Cámara acuerda que este informe se discuta despues del presupuesto de entradas.

Se aprueban por 224 votos contra 19 dos proyectos de ley, por los cuales se concede al gobierno un crédito extraordinario de tres millones de francos por vía de suplemento á la suma concedida para el año de 1832, á fin de que pueda socorrer á los extrangeros refugiados en Francia por delitos políticos; y otro de 50000 francos por aumento á la cantidad suministrada para el año de 1831, y con igual destino que el anterior.

Comienza la discusion del presupuesto de entradas para el año de 1832, y despues de una breve discusion se decide que durante el año de 1832 se perciban las rentas y contribuciones conforme á las leyes vigentes, salvo las modificaciones que á continuacion se expresarán. Se levanta la sesion. (Extracto de la Cotidiana.)

#### PORTUGAL.

Lisboa 28 de Abril.

El ayuntamiento, clero, nobleza y demas vecindario de la villa de Redinha, reunidos todos en junta general, han ratificado el juramento de fidelidad prestado al Sr. D. Miguel, ofreciendo sacrificarse en defensa de sus legítimos derechos.

El Rey nuestro Señor se ha servido mandar que en su Real nombre se den gracias por sus generosas ofertas á los ministros de la Mesa del desembargo y á los del consejo Real de Hacienda. Asimismo ha tenido á bien aceptar los donativos que para las actuales urgencias del Estado han hecho el coronel de milicias de Beja, y otros vecinos de Goes, Gavinhos, Chas de Lamus y Visu.

Continúan ademas por todos los puntos del reino los donativos en dinero y géneros para las atenciones de la monarquía; reinando generalmente perfecta tranquilidad y un gran entusiasmo. (G. de Lisboa.)

#### ESPAÑA.

Madrid 4 de Mayo.

El Rey nuestro Señor se ha servido nombrar para una canongía de la santa iglesia metropolitana de Valencia, vacante por fallecimiento de D. Miguel Zafra y Bermudez, á D. Juan Bautista Colomer de Prades; y para la dignidad de arcipreste de Sta. Maria, de la metropolitana de Zaragoza, á D. Benito Cappellari, prelado doméstico de S. S.

El doctor Broussais habia anunciado á sus discípulos del hospital militar de Val-de-grace que el día 18 de Abril le consagraria á hablar sobre el cólera-morbo; y en efecto, los papeles franceses de ayer traen literalmente la leccion de aquel día y otra que dió al siguiente 19, las cuales fueron escuchadas por un extraordinario concurso de curiosos. Por ser demasiado largas no nos es posible insertarlas en la gaceta como quisieramos atendida la celebridad del autor y la erudicion y belleza literaria, así como las observaciones anatómicas y fisiológicas en que abundan; pero indicaremos ligeramente las opiniones que desenvuelven sobre los puntos principales de discusion. En cuanto á la causa determinante de la enfermedad, Broussais confiesa que le es desconocida; y en lo que toca al modo de propagarse, nada se atreve á decidir sobre infeccion del aire, y niega el contagio por otro medio, aunque supone arriesgadas las pruebas que algunos esforzados han hecho, inoculándose, por ejemplo, é impregnándose los vestidos con la sangre de los cólericos y aun bebiéndola. En medio de todo Broussais, insistiendo en sus notorias opiniones, considera en cuanto al asiento del mal, que el cólera es una inflamacion general de la membrana interna del canal digestivo; y cuando habla del método curativo, desecha el antiguo con que se trataba al cólera esporádico, combate abiertamente el brumismo, tolera el mitigado ó ecléctico, y se decide por el fisiológico. Los profesores españoles calcularán por esta ligera noticia el punto hasta el cual les puede ser útil la adquisicion de dichas dos disertaciones.

El capitán de un buque mercante llegado á Cádiz asegura no haber podido desembarcar su cargamento de harinas en la isla de la Madera el día 8 de Abril por estarla bloqueando Sertorio, jefe de la escuadra del ex-Emperador D. Pedro; y otro llegado á Gibraltar asegura lo mismo. Añade este último que habiendo verificado un desembarco los sitiadores en número de 1,500 hombres, fueron derrotados y arrojados inmediatamente. Suspendemos el juicio respecto á esta última parte, aunque los hechos se nos refieren con aseración.

También dicen desde Cádiz, con referencia á cartas de Veracruz de 1.º de Marzo, que habiendo salido Santana el 3 para la Antigua con 700 hombres, á fin de flanquear á los mejicanos, ha sido derrotado por estos, escapando él solo con su asistente, que es un español.

Se halla vacante el empleo de administrador de Rentas de la villa del Barco de Avila, provincia de Salamanca, con la dotación de 49 rs. vn. anuales, y la fianza de 200 en metálico, una tercera parte mas en fincas, ó doble en vales Reales consolidados. Los empleados de Real nombramiento cesantes que aspiren á él, acudirán á la dirección general de Rentas con sus instancias suficientemente documentadas por conducto de sus respectivos jefes, expresando en ellas si tienen fianzas.

#### De la poesía dramática considerada bajo su aspecto moral.

Horacio en su Arte poética, tratando de los diversos fines que suelen proponerse los poetas en sus composiciones, da el lugar preeminente á aquellos que habén hermanar la utilidad con el deleite (1). Ampliando esta mismo pensamiento de tan excelente crítico, diremos que aun cuando pueda agrandarse una composición, de cualquier género que sea, por la novedad de los pensamientos, oportunidad de las imágenes y magia del estilo, si no tiene una tendencia moral ó otro objeto de utilidad conocida, no llegará á merecer la aprobación de los hombres sensatos, quienes no verán en ella sino un juego de la imaginación ó un frívolo entretenimiento.

El fin moral se presenta á veces directamente en las composiciones poéticas, como sucede en los poemas didácticos que tienen por objeto principal la enseñanza, presentando en agradables preceptos la utilidad de la virtud, de alguna ciencia ó arte. Otras veces se presenta la moralidad indirectamente, deduciéndola de una acción ó fábula encaminada á producir este efecto: tal es el apólogo, y mas en grande la epopeya, la tragedia y la comedia.

Contrayéndonos, pues, á estas últimas, que es el propósito del presente artículo, haremos ver primero en qué consiste el fin moral de la tragedia, y cuán diferente era en esta parte el sistema de los antiguos griegos del que han seguido los modernos cuando no se han propuesto imitar á aquellos ó tratar sus mismos asuntos.

Los hombres, segun el sistema religioso de los griegos, eran esclavos del fatalismo, juguete miserable de la voluntad caprichosa de unos dioses injustos, y dominados por las mas vergonzosas pasiones. Así, pues, los decretos del destino y su ascendiente irresistible eran los resortes principales para excitar aquellas profundas emociones, aquellos terribles efectos que experimentaban los espectadores en la escena antigua, segun consta por las relaciones históricas. Y á la verdad aquel sistema tan espantoso debía de ser por lo mismo el mas poético y trágico que puede imaginarse; porque el fatalismo, que hace culpable al que en el fondo de su corazón suele ser inocente, llevándole á ser víctima de un error ó de una culpa inevitable, es el medio mas poderoso para aterrar y conmover al hombre sobre el destino de sus semejantes.

Resulta, pues, que en el teatro antiguo la desgracia del protagonista, ó sea el personaje principal de la tragedia, era casi siempre efecto de una causa exterior, y aun cuando dimanaba de él mismo por imprudencia ó debilidad suya, el poeta cuidaba de añadir á esta causa otra primera, como el destino, la cólera de los dioses, ó su voluntad no motivada. Sin embargo, aunque los antiguos seguían por lo comun en las composiciones de sus tragedias el sistema del fatalismo, no desconocían el de las pasiones activas que suministra la naturaleza, y aun le emplearon en algunas de sus tragedias; pero ya porque les pareciese menos imponente y patético, ya porque no se aviniese bien con la forma, los medios y la intención de su teatro, lo cierto es que abandonaron este sistema. Los modernos apoderándose de él, han presentado en sus tragedias, no el cuadro de las calamidades del hombre, esclavo del destino, sino el de los crímenes y desgracias del mortal esclavizado por las pasiones; de manera que el resorte principal de la tragedia está, segun este nuevo sistema, en el corazón del hombre, y no en una ciega fatalidad.

De aquí proviene el mayor interes que tiene para nosotros la tragedia moderna, porque esta, sondeando el corazón humano, y desentrañando las funestas pasiones que abraza, nos hace ver al hombre como realmente es, y segun la miserable condición á que le redujo la primer culpa; esto es, oprimido por sus inmoderados deseos, débil para resistirlos, conociendo su deber, y dejándose no obstante arrastrar de sus desenfrenados apetitos. Esta lucha terrible entre el vicio y la virtud, entre la pasión que arrastra y el libre albedrío que resiste, hace que las tragedias modernas sean mas animadas, que se desarrollen mas los afectos del corazón humano, y en suma que nos interesen mas, porque este sistema es mas análogo que el antiguo á nuestros principios morales y religiosos.

Resumiendo pues lo que hemos dicho, parece que los antiguos se proponían en la tragedia hacer ver al hombre que estaba sujeto á un destino inevitable, y querían acostumbrarle con tales espectáculos á una ciega resignación. El objeto de los modernos, y el fin moral que se proponen, ó por lo menos deben proponerse, es manifestarnos los funestos efectos de las pasiones, para que procuremos dominarlas. A la utilidad de este principal designio se agregan luego los nobles sentimientos que el poeta entretiene en el cuadro, expresándonos con energía y dignidad, á fin de que se graven en el corazón, y adquiera este aquel temple vigoroso propio de los ánimos ahidalgados.

Como la tragedia solo pone en acción sucesos grandes y personajes de alta categoría, se inventó otro género, que sin tener el esplendor, la dignidad y

la elevación de aquella, representase los acontecimientos funestos ó lastimosos de la vida comun. Algunos han desechado este género como espurio; pero como dijo un célebre poeta frances:

*Tous les genres sont bons, hors le genre ennuyeux:*

Y ciertamente, las desgracias domésticas, los acontecimientos de la vida comun bien presentados en la escena, pueden interesar al público, y acaso mas que la tragedia, por cuanto se acercan mas á la condición de los espectadores, como sucede, por ejemplo, en el Delincuente honrado.

Esto sucederá siempre que el poeta ponga en el corazón humano el móvil de la acción, el resorte de los acontecimientos, esto es, que represente infeliz al hombre por su propia culpa ó imprudencia, en suma, víctima de sus pasiones; y hé aquí el fin moral de esta especie de composición que conocemos con el nombre genérico de drama. (Se concluirá.)

#### BOLEA DE COMERCIO.—Cotización de hoy á las tres de la tarde.

| EFECTOS PÚBLICOS.   |                         | CAMBIOS.              |                  |
|---|-------------------------|-----------------------|------------------|
| Inscrip. sobre el gran libro al 5 por 100, 34½ y 34½ al cont. | Londres á 90 días, 36½. | Cádiz ½ d.            | Sevilla ½ d.     |
| Dichas id. al 4 por 100, 30.                                  | Paris 15-16.            | Málaga ½ d.           | Granada id. id.  |
| Tít. al portador de 5 por 100, 34½ al cont.                   | Amsterdam, ca.          | Alcántara par á ½ d.  | Valencia id. id. |
| 34½ á 60 días fecha, á prima de ½ p. 100,                     | Hamburgo, ca.           | Barcelona á pesos fr. | 3 b.             |
| 34½ á id. id. de 1½ id.                                       | Burdeos, ca.            | Zaragoza ½ á ½ d.     | Coruña ½ d.      |
| Id. id. de 4 por 100 al cont., 30.                            | Bayona, ca.             | Santiago id. id.      |                  |
| Vales consolidados, ca.                                       | Marsella, ca.           |                       |                  |
| Id. no consolidados, ca.                                      | Santander á corto       |                       |                  |
| Deuda negoc. de 5 por 100 á papel, 9½.                        | plazo par.              |                       |                  |
| Id. sin interes, ca.  | Bilbao id.              |                       |                  |
| Acciones del banco español, ca.                               |                         |                       |                  |

Descuento de letras á 4 por 100 al año.

#### ANUNCIOS.

*Memoria sobre el Tétano, especialmente interno, conocido con el nombre de cólera morbo*, por D. Fernando Casas, profesor de la Real Armada, primer médico del hospital militar de Manila &c. Habiéndose despachado rápidamente la 1.ª edición de este escrito, se hace ahora la 2.ª de nueva orden de S. M. Lieva de aumento la descripción de la calentura que sigue al ataque, y que solo se indicó en la 1.ª impresión; mayor número de precauciones personales, y un artículo todo nuevo relativo á los primeros socorros que deben darse á los acometidos del mal antes de la llegada del médico. Véndese á 4 rs. en el Depósito Hidrográfico, calle de Alcalá.

—Los suscriptores al *Compendio de Historia universal de Mr. Anquetil*, reformado y aumentado con notas, tablas, árboles cronológicos y genealógicos, pueden acudir á las librerías donde se han suscrito á recibir el tomo 13, é interesarse si gustan en el 14, que se le ha añadido con la historia del nuevo-mundo segun su actual estado. Este tomo se ha dispuesto despues de anunciado y escrito nuestro compendio para que corra por separado, y que pueda tambien unirse y hacer juego con él. Para proporcionar la comodidad del público, y desearo que alguno á quien se le desgracie un tomo pueda adquirirlo facilmente, se despacharán las secciones sueltas. Pues por este medio se logrará, con poco dispendio, reponer los juegos descabados, tomar la parte de historia que á cada uno acomode, ó adquirirla toda por este medio. Tambien se venderán sueltos en papel marquilla á un moderado precio los árboles genealógicos de la descendencia de Adán hasta Jacob, el de los Emperadores romanos, y la generacion de J. C., que ilustran esta obra, á fin de que los curiosos puedan adornar con ellos sus gabinetes de un modo instructivo.

—Los suscriptores al *Diccionario geográfico universal* acudirán á la librería de Razola á recoger el cuaderno 4.º del tomo 5.º de dicha obra, y adelantar el importe del siguiente. Continúa abierta la suscripción.

—Los suscriptores á la obra *Diccionario enciclopédico de Teología de Mr. Bergier*, y lo estén á tomos en pasta, pueden acudir á las librerías donde estuvieren abonados á recibir el tomo 2.º Al mismo tiempo se abre suscripción al apéndice que ha sido preciso añadir á dicho diccionario, y que contendrá los artículos de jurisprudencia canónica á que se refiere el autor en sus respectivos artículos. El cuaderno 1.º se entregará al tiempo de suscribirse, y su precio es el de 10 rs. en Madrid y 11 en las provincias. Sigue abierta la suscripción á toda la obra á 10 rs. cada cuaderno en Madrid en la librería de la viuda de Paz, y á 11 en las provincias donde se tiene anunciado. Se advierte que este tomo 2.º que ahora se publica tiene 110 pliegos de impresión, por los que deben abonarse 55 rs. en Madrid y 57 fuera, en papel comun y en fino 77 rs. y 79. Contiene la letra B. y C.

—Los suscriptores á la *Historia de España* por el P. Mariana, impresa en Valencia, acudirán á las librerías adonde se hubiesen suscrito á recoger el tomo 4.º, y 6.º entrega de las láminas, y adelantar el importe del 5.º y de la 7.ª.

—*Tarjetas de la Granja á las lecciones del Padre*, traducción libre del frances por D. V. Rodriguez de Arellano, 5.ª y nueva edición mejorada en caracter de letra, papel é impresión; 4 tomos en 8.º regular, con 32 estampas finas, á 50 rs. en papel y 60 en pasta. El aprecio que siempre ha merecido esta obra, en que los padres de familia hallarán el medio de dirigir con acierto la educación de sus hijos, nos dispensa de recomendarla. Se hallará en la imprenta y almacén de libros que fue de Fuencarral, calle de Fuencarral, núm. 6, cuarto bajo interior.

—*Clara de Alba*, novela en cartas por Madama Cottin, un tomo en 8.º, adornado con una lámina fina. Se vende en esta corte en la librería de Razola, y en Barcelona en la de Cerdá y Saurí, á 11 rs. en rústica.

—*Recreaciones cristianas en la contemplación del cristianismo*, por el doctor D. Pedro Antonio Fernandez de Córdoba, canónigo emigrado de la metropolitana de Lima: un tomo en 8.º prolongado; se hallará en la librería de Cuesta á 16 rs. en pasta.

—El *Secretario español*, ó nuevo estilo de escribir cartas y sus respuestas correspondientes segun el gusto del día, precedido de una instrucción sobre el ceremonial epistolario, y advertencias muy importantes puestas al principio de cada carta; se ha puesto al fin la dirección de cartas para todo el reino, las reglas y precios para viajar en las diligencias y mensajería, y la guía de postas; 2.ª edición considerablemente corregida y mejorada: un tomo en 8.º Se hallará á 8 rs. en rústica y 10 en pasta en la librería de Cuesta, en la de Sanchez, y en las principales librerías de las capitales de provincia, con el aumento de un real.

—El cuarto y último tomo del compendio de la *Historia universal de Anquetil*, por Callot, se halla venal en la librería de Razola á 8 rs. en rústica, y toda la obra á 32 rs., tambien en rústica.

—*Química aplicada á la agricultura*, obra escrita en frances por el conde Chaptal, Par de Francia &c. &c., y traducida al castellano por D. Juan Plout, del comercio de Barcelona, con notas añadidas por el traductor: dos tomos en 4.º Se hallarán en la librería de Ranz, su precio 56 rs. en rústica y 68 en pasta.

—Colección de estampas de todos los santos de la orden de Sto. Domingo, canónigos ó beatificados hasta el año de 1809, en cuatro pliegos marquilla. Se vende en Madrid en el convento de Sto. Tomás, y en Valencia en el de predicadores, á 20 rs. toda la colección. Los beatificados desde el año de 830, que por estar ya tratada esta colección no se han podido incluir en ella, se van á grabar, y se venderán por separado.

—Se halla vacante la plaza de médico de la villa de Belalcázar, provincia de Extremadura, su dotación es de 50 rs. anuales pagados de los fondos de Propios; además se le ceban cinco cerdos, se le dan igualmente unas seis fanegas de tierra para sembrar las hojas de labor; y el convento de religiosas, extramuros de esta villa, contribuye con 100 ducados anuales y 12 fanegas de cebada. Los que quieran hacer pretension dirigán sus memoriales al secretario del ayuntamiento en el término de 15 días.

(1) Omne tult punctum, qui miscuit utle dulci, Interrem delectando, paciterque morando.